

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

## LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

NOVEMBER 25, 2018

TWENTY-SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

11:00 A.M.

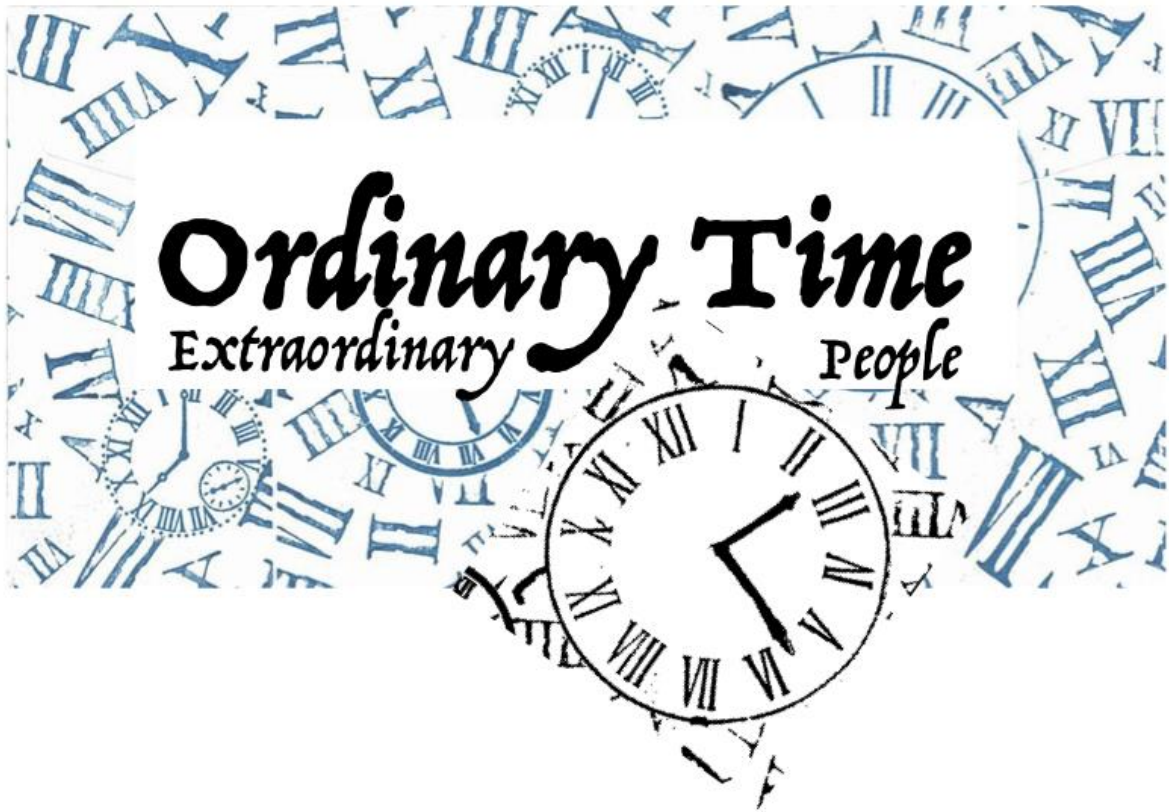
We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body  
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico  
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.

---



☉ Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

## ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

### ☉ ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

CHALICE 531

“Thank You, Lord”

CHALICE 528

“Give Thanks”

CHALICE 718

“Come, Ye Thankful People, Come”

### ☉ LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Claudia Moore, Deacon of the Week  
Adapted from *The Message* translation of Romans 12

So here’s what I want you to do, God helping you.

**Take your everyday, ordinary life—your sleeping, eating, going-to-work, and walking-around life—and place it before God as an offering.**

Embracing what God does for you is the best thing you can do for God.

**Love from the center of who you are; don’t fake it.**

Be good friends who love deeply. Don’t burn out; keep yourselves fueled and aflame.

**Don’t quit in hard times; pray all the harder.**

Help needy people; be inventive in hospitality.

**Bless your enemies; no cursing under your breath.**

Laugh with your happy friends when they’re happy; share tears when they’re down.

**Don’t insist on getting even; that’s not for you to do.**

Our Scriptures tell us that if you see your enemy hungry, go buy that person lunch, or if they are thirsty, get them a drink.

**Your generosity will surprise them with goodness.**

**Don’t let evil get the best of you; get the best of evil by doing good.**

### ☉ LA BIENVENIDA | WELCOME

Claudia Moore

### ☉ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Claudia Moore

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

### ☉ RESPONDEMOS JUNTOS | RESPONDING TOGETHER

“Make Us One” | “Harnos Uno”  
Music and Text: Carol Cymbala

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.**

**Let your love flow so the world will know we are one in you.**

**Harnos uno, uno en ti. Harnos uno, Señor, en ti.**

**Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

### TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Pastor Maria

### ☉ CANCIÓN DE JUSTICIA | SINGING JUSTICE – CHALICE 714

“For the Fruit of All Creation”

## LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

SALMO | PSALM

Psalm/ Salmo 132: 1-12  
Maan Sukte

<sup>1</sup>O LORD, remember in David's favor all the hardships he endured; <sup>2</sup>how he swore to the LORD and vowed to the Mighty One of Jacob, <sup>3</sup>"I will not enter my house or get into my bed; <sup>4</sup>I will not give sleep to my eyes or slumber to my eyelids, <sup>5</sup>until I find a place for the LORD, a dwelling place for the Mighty One of Jacob." <sup>6</sup>We heard of it in Ephrathah; we found it in the fields of Jaar. <sup>7</sup>"Let us go to his dwelling place; let us worship at his footstool." <sup>8</sup>Rise up, O LORD, and go to your resting place, you and the ark of your might. <sup>9</sup>Let your priests be clothed with righteousness, and let your faithful shout for joy. <sup>10</sup>For your servant David's sake do not turn away the face of your anointed one. <sup>11</sup>The LORD swore to David a sure oath from which he will not turn back: "One of the sons of your body I will set on your throne. <sup>12</sup>If your sons keep my covenant and my decrees that I shall teach them, their sons also, forevermore, shall sit on your throne."

---

<sup>1</sup>Acuérdate, oh Jehová, de David, y de toda su aflicción; <sup>2</sup>De cómo juró a Jehová, y prometió al Fuerte de Jacob: <sup>3</sup>No entraré en la morada de mi casa, ni subiré sobre el lecho de mi estrado; <sup>4</sup>No daré sueño a mis ojos, ni a mis párpados adormecimiento, <sup>5</sup>hasta que halle lugar para Jehová, morada para el Fuerte de Jacob. <sup>6</sup>He aquí en Efrata lo oímos; lo hallamos en los campos del bosque. <sup>7</sup>Entraremos en su tabernáculo; nos postraremos ante el estrado de sus pies. <sup>8</sup>Levántate, oh Jehová, al lugar de tu reposo, tú y el arca de tu poder. <sup>9</sup>Tus sacerdotes se vistan de justicia, y se regocijen tus santos. <sup>10</sup>Por amor de David tu siervo no vuelvas de tu unguido el rostro. <sup>11</sup>En verdad juró Jehová a David, y no se retractará de ello: De tu descendencia pondré sobre tu trono. <sup>12</sup>Si tus hijos guardaren mi pacto, y mi testimonio que yo les enseñaré, sus hijos también se sentarán sobre tu trono para siempre.

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

"Dad Gracias"

Words and Music: Henry Smith

**Dad gracias de corazón, dad gracias al Santísimo  
Dad gracias porque ha dado a su hijo Jesús.**

**Y ahora diga el débil fuerte soy  
Diga el pobre rico soy  
Por lo que hizo el Señor por mí.  
Dad gracias.**

LECCIÓN DEL EVANGELIO | GOSPEL LESSON

Mateo/ Matthew 6:25-33  
Lito Gonzalez

<sup>25</sup>Por tanto os digo: No os afanáis por vuestra vida, qué habéis de comer o qué habéis de beber; ni por vuestro cuerpo, qué habéis de vestir. ¿No es la vida más que el alimento, y el cuerpo más que el vestido? <sup>26</sup>Mirad las aves del cielo, que no siembran, ni siegan, ni recogen en graneros; y vuestro Padre celestial las alimenta. ¿No valéis vosotros mucho más que ellas? <sup>27</sup>¿Y quién de vosotros podrá, por mucho que se afane, añadir a su estatura un codo? <sup>28</sup>Y por el vestido, ¿por qué os afanáis? Considerad los lirios del campo, cómo crecen: no trabajan ni hilan; <sup>29</sup>pero os digo, que ni aun Salomón con toda su gloria se vistió así como uno de ellos. <sup>30</sup>Y si la hierba del campo que hoy es, y mañana se echa en el horno, Dios la viste así, ¿no hará mucho más a vosotros, hombres de poca fe? <sup>31</sup>No os afanáis, pues, diciendo: ¿Qué comeremos, o qué beberemos, o qué vestiremos? <sup>32</sup>Porque los gentiles buscan todas estas cosas; pero vuestro Padre celestial sabe que tenéis necesidad de todas estas cosas. <sup>33</sup>Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os serán añadidas.

<sup>25</sup> “Therefore I tell you, do not worry about your life, what you will eat or what you will drink, or about your body, what you will wear. Is not life more than food, and the body more than clothing? <sup>26</sup> Look at the birds of the air; they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? <sup>27</sup> And can any of you by worrying add a single hour to your span of life? <sup>28</sup> And why do you worry about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin, <sup>29</sup> yet I tell you, even Solomon in all his glory was not clothed like one of these. <sup>30</sup> But if God so clothes the grass of the field, which is alive today and tomorrow is thrown into the oven, will he not much more clothe you—you of little faith? <sup>31</sup> Therefore do not worry, saying, ‘What will we eat?’ or ‘What will we drink?’ or ‘What will we wear?’ <sup>32</sup> For it is the Gentiles who strive for all these things; and indeed your heavenly Father knows that you need all these things. <sup>33</sup> But strive first for the kingdom of God and his righteousness, and all these things will be given to you as well.

El Evangelio de Cristo. **Gracias a Dios.**

**ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE**

“Dad Gracias”  
Words and Music: Henry Smith

**Dad gracias de corazón, dad gracias al Santísimo  
Dad gracias porque ha dado a su hijo Jesús.**

**Y ahora diga el débil fuerte soy  
Diga el pobre rico soy  
Por lo que hizo el Señor por mí.  
Dad gracias.**

**DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING**

**ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER**

Victor Tupitza

**MUSICA | MUSICAL SELECTION**

“Living Thanksgiving”  
Ray Makeever

**COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING**

*Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.*

**HIMNO DE LA OFRENDA | OFFERING HYMN – CHALICE 515**

“Give Me a Clean Heart”  
Words and Music: Margaret J. Douroux

**Give me a clean heart so I may serve thee.  
Lord, fix my heart that I may be used by thee.  
For I’m not worthy of all these blessings.  
Give me a clean heart and I’ll follow thee.**

SELECCIÓN SERMÓNICA | SERMONIC SELECTION

“For the Beauty of the Earth”

Text: F.S. Pierpont

Music: Mark Patterson

Allysa Packard, *soprano*

Zain Shariff, *baritone*

SERMÓN | SERMON

*Is this Your King?*

Pastor Elijah Zehyoue

SER DISCÍPULOS | BECOMING DISCIPLES

INVITACIÓN A SER DISCÍPULO | INVITATION TO DISCIPLESHIP

Pastor Elijah

⊕ HIMNO DE LA INVITACIÓN | HYMN OF INVITATION – CHALICE 352

“Spirit Song”

⊕ BENDICIÓN | BENEDICTION

Pastor Sally

⊕ CANCIÓN DE LIBERACIÓN | SINGING LIBERATION – CHALICE 717

“Let All Things Now Living”

AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD’S CALL

**We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.**

**Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.**

*Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!*

*Families with babies and young children: for your convenience, you’ll find changing tables in the Parents’ Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.*

Call to Worship adapted from <https://re-worship.blogspot.ca/2011/10/responsive-call-to-worship-all-saints.html>; *Make Us One*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. *Give Me a Clean Heart*. Words and Music: Margaret J. Douroux. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for December 2 are,  
Jeremiah 33:14-16; Psalm 25:1-10; 1 Thessalonians 3:9-13; Luke 21:25-36.

**REMEMBER IN PRAYER**

Sara Bermúdez, Lorena Pereira’s mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love’s mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman’s uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield’s nephew; Gale Davis, Kia Davis’s mother; Antionette Huff, Janice Glover’s sister; Bill Fahey; Brenda Fahey, relative of Karla Fahey; Berniece and Bill Harward; Lucy Johnson, Jackie Wright’s grandmother; Carmen Myers, Theresa Beaton’s cousin; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto’s mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi’s brother and Salima Appiah-Duffell’s uncle; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright’s stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright’s parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. The communities and families impacted by wildfire in California.

**ORDINARY TIME.** As summer winds down, our vacation days dwindle, and the weather cools to a deep cold, it can be easy to feel like the joy, warmth, and fun of the more exciting seasons have passed. On top of that, many of us will now turn our attention to the endless weeks of work and school that lie between us and the next break, the shorter less sunlit days that seem to fill quickly with unfinished tasks, and the angering and often despairing unjust political climate we find ourselves in. This is Ordinary Time. This is our new normal where anxiety, hopelessness, and the mundane chores of everyday life consume us. Yet in the midst of this ordinary time, we still know that extraordinary moments happen—babies are born and parents pass away, lifelong partners marry and college sweet hearts call it quits, old friends get new jobs around the corner and new friends move halfway around the world. Life continues and God is still here. God is here and God has a word for the highs, lows, and in between of this season too. This fall from September to November, we will listen for that word from God during this Ordinary Time. Each week we will study scripture that deals with the seemingly ordinary moments of human life—friendship, love, family, illness, mental health, relationships, grief, and suffering, so that we can discern together God’s extraordinary call on our life together.

**TO OUR GUESTS.** Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor’s card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

**PARA NUESTROS INVITADOS.** ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

**TAG YOURSELF!** Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook page!

**THANK YOU FOR PLEDGING!** Even though we have officially wrapped-up our stewardship campaign, there's still time to make your pledge! Many of you offered your gifts, your time and your talents to Calvary. We're excited about the year ahead and the ways you want to be involved. Be on the lookout for more information about serving as an usher, helping in the nursery, or one of the many other ways you offered your interest and support for the year ahead. **If you didn't get a chance to turn in your pledge card, it's not too late! We invite you to bring your completed pledge cards to worship and place them in the offering plate.** You can also submit your pledge electronically in English and Spanish at <http://calvarydc.org/serve/stewardship>.

## COMING UP

**THEOLOGY ON DRAFT.** TOD will study Monseñor Oscar Romero and dive deeper into Latin American Liberation Theology. We will read *Monseñor Romero: Memories in Mosaic* by Maria Lopez Vigil and *Violence of Love*, a book of sermons. Special thanks to Dr. Kris Norris for leading our discussions this Fall. Join us **Tuesdays at 7:00 p.m.** for spiritual study and fellowship. Contact Pastor Elijah for more info!

**MIDWEEK ADVENT MEDITATIONS.** Finding ways to center and be renewed in the midst of the hectic reality of daily life is difficult. Add in the holiday season and it can feel downright impossible. With that, I (Pastor Sally) invite you to join me for Midweek Advent Meditations. The idea is that for a few minutes in the middle of the week we'll carve out a brief time for meditation and prayer. You don't have to do anything to prepare but show up. We will gather in the library at 12:30 p.m. Bring your own lunch and we'll eat together. Then at 12:50 p.m., I will guide us through an intentional time of meditation and prayer. We'll finish up by 1:30 p.m. for you to be able to get back to work or continue on with your day. Midweek Advent Meditations will begin on **Wednesday, November 28 and will continue each Wednesday until Christmas.** Make plans to join us!

**EL HOGAR: CAROLS @ CAROL'S!** As we kick-off the Holiday Season together, mark your calendars for 5:00 p.m., **Sunday, December 2** for Carols at Carol's | Cantando en Casa de Carol. As the new *calendar* year begins, we'll be starting a monthly gathering called, "El Hogar," which is a word in Spanish that literally means "hearth." But its meaning goes so much deeper than that. "Hogar" is a place where people, for millennia now, have been gathering around a central fire to share meals, to share life, to share sacred space together. Each month, we will gather in someone's home to study Scripture, to sing, to pray, to eat, and to share life together, in Spanish and in English.

To kick it off, we're gathering at the start of the church year with a special Advent celebration. Carol Blythe and Rick Goodman have agreed to open up their home (and their piano!) for a time of celebration and good cheer. Join us for "Carols at Carol's" or "Cantando en Casa de Carol."

**TOILETRIES NEEDED!** Through **Sunday, December 9** please bring it items for holiday shoeboxes for So Others Might Eat (S.O.M.E.). We need travel size toiletries (60 of each!), such as deodorant, soap, shampoo, lotion, toothpaste, toothbrushes. We also need hats, scarves, gloves and socks for men, women, boys and girls. Please place the items in the Christmas box in Woodward Hall on Sunday mornings or in the office during the week.

**SPECIAL CHRISTMAS WORSHIP!** Make special plans to mark your calendars for **Sunday, December 16.** Inspired by Christmas music from around the world, we will celebrate the season in song during our worship hour with numerous guest musicians joining us for this special musical event! After the service, we will gather for our annual Posadas Celebration, luncheon, and Shalom Church Fundraiser. It will be a fun-filled day of joyful celebration!

### CHURCH STAFF

<b>Sally Sarratt</b>	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)
<b>Maria Swearingen</b>	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)
<b>Sabra Barrett</b>	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)
<b>Saw Ler Htoo</b>	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
<b>Al Jeter</b>	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)
<b>Paul Rosstead</b>	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)
<b>David Simmons</b>	Interim Director of Music (dsimmons@calvarydc.org)
<b>Elijah Zehyoue</b>	Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)
<b>Claudia Moore</b>	Deacon of the Week (cjmoorekn@aol.com)

### CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW  
Washington DC 20001

202.347.8355  
www.calvarydc.org

## THANKSGIVING AND ADVENT AT CALVARY

### **Sunday, November 25**

11:00 a.m. | Palacios Chapel | Thanksgiving Unplugged Worship  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

### **Every Wednesday, November 28 – December 19, 2018**

12:30 p.m. | Library | Midweek Meditation

### **Sunday, December 2**

9:45 a.m. | Palacios Chapel | Community Potluck Breakfast  
(Please bring a breakfast dish to share!)  
11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour  
5:00 p.m. | Blythe-Goodman Residence | El Hogar – Carols @ Carol's  
(Bring a salad, side, or dessert to share!)

### **Tuesday, December 4**

7:00 p.m. | Butler Hall | Theology on Draft Movie Night - *Romero*

### **Sunday, December 9**

9:45 a.m. | Palacios Chapel | Combined Sunday School  
11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour  
12:30 p.m. | Butler Hall | Mission Fair  
(We will assemble S.O.M.E. gift packages.)  
12:30 p.m. | Kendall Hall Room 3 | CBC Board Meeting

### **Tuesday, December 11**

7:00 p.m. | Butler Hall | Theology on Draft Christmas Party

### **Sunday, December 16**

11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship with Special Christmas Music  
12:30 p.m. | Posadas Celebration and Shalom Church Potluck Fundraiser

### **Sunday, December 23**

11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

### **Monday, December 24**

4:00 p.m. | Woodward Hall | Cookies and Cider  
5:00 p.m. | Sanctuary | Family Nativity Worship

### **Sunday, December 30**

11:00 a.m. | Sanctuary | Watching and Waiting Service  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

### **Sunday, January 6**

9:45 a.m. | Palacios Chapel | Community Potluck Breakfast  
11:00 a.m. | Sanctuary | Epiphany Worship  
12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour